



INFORMAȚII PRIVIND ISTORIA ORAȘELOR

Nr. 161

Sibiu, iulie-decembrie 2013



Procesul-verbal al Adunării generale a Comisiei de Istorie a Orașelor din România, Iași, 15 octombrie 2013

Cu prilejul sesiunii naționale a Comisiei de Istorie a Orașelor din România, cu tema *Viața monumentelor urbane – istorie, arhitectură, arheologie*, în acest an secțiune a Simpozionului *Monumentul – tradiție și viitor*, ediția a XV-a, găzduit de Muzeul Unirii din Iași, în intervalul 14-17 octombrie 2013, s-a desfășurat și Adunarea generală a Comisiei.

Ordinea de zi a fost următoarea:

1. Raport de activitate a CIOR în ultimii cinci ani 2008-2013 (Vasile Ciobanu).
2. Discuții și descărcare de gestiune.
3. Aprobarea noilor membri înscriși în Comisia de Istorie a Orașelor din România.
4. Statutul medaliei pentru cercetarea istoriei orașelor și stabilirea de curatori pentru acordarea medaliei.
5. Alegerea conducerii CIOR și secretarului Comitetului.
6. Diverse.

1. Raport de activitate a Comisiei de Istorie a Orașelor din România

și a Societății „Civitas Nostra“ în perioada 27 mai 2008–15 octombrie 2013, prezentat în adunarea generală comună de la Muzeul Unirii din Iași

Stimate colege, stimați colegi,

Dragi invitați,

Astăzi prezentăm un raport anual de activitate, de la adunarea din 24 aprilie anul trecut, la Giurgiu, până în prezent. În același timp, în acest an se încheie mandatul statutar de cinci ani al comitetului CIOR și al președintelui, după alegerile din anul 2008, la adunarea generală de la Oradea.

În raportul de față vom prezenta așadar o sinteză asupra activității CIOR din 2008 până astăzi. În acești ultimi cinci ani numărul membrilor CIOR a variat în jurul cifrei 80. Sunt înscriși în momentul de față 82 de membri, dar doar 26 de membri și-au achitat contribuția de 20 de lei pentru anul 2012 și 17 pentru 2013. Îmbucurător este faptul că în ultimul timp au venit în CIOR câțiva tineri doctoranzi, doctori, cercetători, universitari. Atragerea de noi membri, în principal tineri, rămâne o misiune prioritară a noii conduceri care va fi aleasă astăzi, alături de sporirea interesului membrilor existenți pentru activitățile Comisiei.

Comitetul Comisiei s-a întrunit în acești ani de nouă ori, abordând în principal stabilirea temei sesiunii anuale și dezbătând alte probleme ale activității CIOR. Le mulțumesc aici călduros colegelor și colegilor care au făcut sacrificiul să fie prezente/ți la ședințele noastre din București, mai ales că există și cazuri de absențe repetate ale unor membri.

Principala noastră formă de activitate, în cadrul căreia se desfășoară prezentarea publică a unor rezultate recente ale cercetărilor noastre, a constat și în acești ani din sesiunile de comunicări științifice, care mai apoi au fost publicate, în majoritatea lor, în revista „*Historia Urbana*“. Astfel au avut loc: în 2008, sesiunea *Orașul și biserica*, 26-28 septembrie, la Oradea; în 2009, sesiunea *Orașul și asistența socială*, 19-20 iunie, la Cluj-Napoca; în 2010, sesiunea *Mediul geografic și dezvoltarea orașelor*, 28-29 octombrie, la Pitești; în același an a avut loc o sesiune specială dedicată *Evoluției orașelor transilvănene în perioada interbelică*, organizată în colaborare cu Muzeul Județean din Târgu Mureș; în 2011, sesiunea anuală *Viața cotidiană urbană*, 27-29 mai, la Brăila și în 2012, sesiunea jubiliară *CIOR și revista „Historia Urbana“ la 20 de ani*. Trebuie să mulțumim și în acest loc muzeelor din aceste orașe pentru colaborarea la organizarea sesiunilor enumerate. Cea mai importantă rămâne însă în această perioadă conferința Comisiei Internaționale de Istorie a Orașelor, care a avut loc la Sibiu, în 8-9 septembrie 2011, cu tema *Cities and their spaces (Orașul și spațiile sale)*. De mare importanță a fost și discuția asupra atlaselor istorice ale orașelor. În ceea ce privește calitatea organizării, condițiile de lucru, dar mai ales temele și modalitatea stabilirii lor au comportat discuții. Au apărut opinii privind stabilirea tematicii pentru mai mulți ani, ca astfel să se poată îndruma eforturile de cercetare spre anumite direcții. Până în prezent tema a fost stabilită cu

șase luni – un an înainte, în funcție de specificul orașului gazdă. Sesiunile anuale itinerante au unele dezavantaje, dar există și avantajul de a face astfel cunoscută existența și activitatea Comisiei în mai multe centre urbane. Pe această cale au fost atrași spre Comisie și o serie de noi membri. Rămâne problema finanțării sesiunilor noastre, fondurile adunate până în prezent prin contribuții fiind total insuficiente. Viitoarea conducere ce va fi aleasă astăzi trebuie să decidă și în această chestiune.

Proiectele mari ale CIOR au continuat în ultimii cinci ani. Din *Atlasul istoric* a apărut în 2008 fascicula despre Câmpulung, iar în 2010 fascicula despre Siret. Ambele în coordonarea colegului Dan Dumitru Iacob. Până la sfârșitul acestui an urmează să apară fascicula despre Brăila și cartea colegei Anda-Lucia Spânu, *Vechi reprezentări grafice ale orașelor din România*. În 2008 a apărut *Bibliografia istorică a orașelor din România*. Acest proiect a fost reluat și în acest an a început bibliografierea aparițiilor perioadei 2007-2013 (Vasile Ciobanu, Anda-Lucia Spânu). Se află în faza finală și lucrările la *Dicționarul istoric al orașelor*, coordonat de colegele de la ICSU Sibiu, Anda-Lucia Spânu și Maria-Emilia Țiplic. Pe lângă acestea, merită amintite proiectele personale ale unor membri ai CIOR, soldate cu publicarea unor volume semnificative: Laurențiu Rădvan, *Orașele din Țările Române în Evul Mediu: sfârșitul secolului al XIII-lea – începutul secolului al XVI-lea*, București, 2011 (apărut și în ediția engleză la Leiden și Boston, în 2010); Gh. I. Cantacuzino, *Începuturile orașului Câmpulung și curtea domnească*, București, 2011; Paul Niedermaier, *Städte, Dörfer, Baudenkmäler. Studien zur Siedlungs- und Baugeschichte Siebenbürgens*, 2008, Böhlau Verlag, Köln, Weimar, Wien și Idem, *Habitatul medieval în Transilvania*, 2012, Editura Academiei, ca nr. XI din colecția Comisiei, „Contribuții privind istoria orașelor”. În aceeași colecție, au apărut în 2012, la Editura Istros din Brăila, și numerele IX și X: Ionel Căndea, Costin Croitoru – *O bibliografie istorică a Brăilei* și Costin Croitoru, *Galați. O bibliografie arheologică și numismatică*.

Publicațiile CIOR au continuat să apară în acești ani. Revista „Historia Urbana” este astăzi bine cotate, la B, cu un indice Copernicus în creștere (3,65). În acești cinci ani, revista, devenită anuar din 2009, a avut de suferit din cauza depunctării la C, în urma măsurilor de reformă perpetuă în privința evaluării revistelor. Volumul din acest an, XXI, a apărut la timp pentru a nu periclită înregistrarea în bazele de date internaționale CEEOL și Scopus a revistei. Redacția are în continuare nevoie de sprijinul tuturor membrilor prin trimiterea de studii valoroase și mai ales de recenzii și prezentări de cărți. O problemă a fost și în acești ani distribuirea revistei. A rămas doar un deziderat ca fiecare membru CIOR să aboneze revista sau să considere drept o datorie morală achiziționarea unui exemplar din fiecare număr.

Din buletinul „Informații privind istoria orașelor” au apărut din iunie 2008 până astăzi 24 de numere. În urma unei hotărâri a adunării generale a CIOR din 2011, buletinul apare doar în format electronic. Și în acest caz, ca și pentru revistă, este nevoie de un sprijin susținut din partea membrilor CIOR, prin trimiterea de informații, note, prezentări de cărți nou-apărute.

La capitolul publicații trebuie menționat și un proiect mai vechi care nu a putut fi realizat nici în acest mandat: un site propriu al CIOR. Echipa de la ICSU Sibiu este redusă numeric pentru a putea face față și acestei noi activități: construirea, întreținerea și postarea de noi materiale pe site.

O prevedere din statutul inițial al CIOR, instituirea unei medalii pentru stimularea cercetărilor din domeniul istoriei orașelor, a prins viață printr-o hotărâre a Comitetului CIOR, la inițiativa președintelui de onoare, domnul Paul Niedermaier. A fost adoptat un statut pentru acordarea anuală a medaliei pentru o lucrare din domeniu, apărută în anul anterior și au fost executate zece exemplare din medalie la Monetăria Statului. Membrii curatorului sunt desemnați de comitetul CIOR și sunt confirmați de adunarea generală.

Menționăm aici și o altă realizare recentă a CIOR: datorită inițiativei doamnei Carmen Oprescu, CIOR a fost coorganizator al Școlii de vară (5-6 iulie) din acest an, de la Universitatea din Pitești, Facultatea de Științe Socio-Umane. Secțiunea a III-a, având ca moderatori pe doamna Carmen Oprescu și pe domnul Teodor Octavian Gheorghiu, a fost consacrată temei *Arhitectura și modernizarea orașelor românești la sud de Carpați (1880-1940)*, cele opt comunicări fiind urmărite cu atenție de participanți (studenți și universitari). O altă inițiativă a doamnei Oprescu a fost demarată de curând și CIOR se implică în acest proiect: redactarea și publicarea unui volum dedicat Epocii brâncovenești, având în vedere aniversarea de anul viitor. Rugăm membrii Comisiei cu pre-

ocupări în domeniu să sprijine cu contribuțiile lor științifice publicarea acestui volum colectiv, care urmează să fie coordonat de domnul Claudiu Neagoe și de doamna Carmen Oprescu.

O altă acțiune desfășurată cu participarea CIOR a fost întrunirea de la „Carul cu bere“ din București în cadrul manifestării „Poveștilor din București“, în organizarea Serviciului Municipiului București al Arhivelor Naționale și a Muzeului de Istorie și Artă al Municipiului București, în cadrul căreia a fost sărbătorit un membru fondator al CIOR, membru al Comitetului timp de 16 ani și membru al Colegiului de redacție al revistei „Historia Urbana“, dl Oliver Velescu, care a împlinit 85 de ani. CIOR a fost reprezentată de domniile Gheorghe Cantacuzino și Virgiliu Z. Teodorescu, care au vorbit despre activitatea celui sărbătorit și de doamna Nadia Manea. Le mulțumim tuturor pentru această contribuție la activitatea CIOR, care prin asemenea acțiuni devine „vizibilă“. De asemenea, anul trecut, la Giurgiu, am sărbătorit cea de-a 75-a aniversare a președintelui de onoare al CIOR, domnul Paul Niedermaier, membru corespondent al Academiei Române.

Ședința Comitetului CIOR din 16 mai a.c. a discutat organizarea actualei sesiuni și patru noi cereri de înscriere în CIOR: Valeriu-Eugen Drăgan, Emil Lupu, Gabriela Pascu și Toader Popescu. Comitetul recomandă adunării generale aprobarea înscrierii noilor noștri colegi, potrivit statutului.

Fondurile CIOR sunt administrate de Societatea „Civitas nostra“, ai cărei membri suntem cu toții. Sursele acestor fonduri sunt contribuțiile anuale ale membrilor (20 lei/an) și donațiile 2% din impozit pe care îi putem direcționa după dorință. Fondurile din contribuții s-au diminuat an de an. În momentul de față s-au adunat din cotizații 5228,62 lei. Cheltuielile din această sumă erau generate de multiplicarea și expedierea buletinelor IIO. Întrucât de la începutul anului 2012, buletinul se redactează și expediază numai electronic, aceste cheltuieli au fost eliminate. A devenit o problemă însă achitarea contribuției anuale. Dintr-o listă de 85 de membri care au plătit vreo cotizație în ultimii 10 ani, constatăm că cei mai mulți plătitori au fost în anul 2009, 46 de membri, numărului de membri cotizanți scăzând constant de atunci: 37 în 2010, 33 în 2011, 26 în 2012 și doar 17 membri în 2013. Cealaltă sursă a fondurilor noastre, cota de 2% din impozit, este mai generoasă. Avem adunați peste 9000 de lei din care se cheltuiesc anual doar sume mici (2-300 lei) pentru comisionul de administrare perceput de bancă și pentru plata contabilului care întocmește bilanțul anual. În acest an, o excepție au fost cheltuielile cu realizarea medaliilor amintite (4580,93 lei). Mulțumim călduros acelor colege și colegi care au dirijat suma de 2% din impozit spre contul nostru, totodată invităm ceilalți membri sau eventualii simpatizanți să o facă în anii următori.

Supunem dezbaterii și aprobării Dumneavoastră prezentul raport de activitate, cu speranța că la viitoarele adunări generale vor putea fi prezentate realizări mai mari, o activitate mai bogată, cu mai multe rezultate ale strădaniilor noastre științifice. În încheierea succintei dări de seamă, ne exprimăm speranța că luările de cuvânt vor completa și nuanța enunțurile de mai înainte și exprimăm calde mulțumiri organizatorilor ieșeni ai sesiunii anuale a CIOR din anul 2013.

Președinte CIOR, *Vasile Ciobanu*

2. Descărcare de gestiune. Adunarea generală a Comisia de Istorie a Orașelor din România și a Societății „Civitas Nostra“ aprobă în unanimitate descărcarea de gestiune a conducerii prezente.

3. Cele patru înscrieri în CIOR, mai sus menționate, au fost aprobate de adunarea generală, numărul membrilor Comisiei crescând cu încă patru.

4. Statutul medaliei oferită de Comisia de Istorie a Orașelor din România pentru stimularea cercetării în domeniul istoriei urbane a fost votat, articol de articol, de către adunarea generală. Noua formă, definitivă, a Statutului, mai jos. În urma discuțiilor, față de forma anterioară a statutului în adunare au fost propuse și adoptate următoarele modificări:

– se vor lua în considerare lucrări apărute cu doi ani înainte de anul acordării distincției (astfel încât, în anul 2014 vor fi premiate lucrări apărute în anul 2012); articolul 4 „publicat în anul anterior“ devine „publicat cu doi ani înainte“;

– lucrările de premiat vor fi date curatorului comisiei în luna ianuarie;

– **curatori** pentru acordarea medaliei vor fi președintele și vicepreședinții Comisiei de Istorie a Orașelor din România, împreună cu un specialist al domeniului fiecărei lucrări în parte; articolele 8 și 9 vor fi modificate corespunzător.

5. Alegerea conducerii CIOR și secretarului Comitetului.

Domnul Vasile Ciobanu a fost propus și reales, cu unanimitate de voturi, în funcția de președinte al Comisiei de Istorie a Orașelor din România.

Pentru cei trei vicepreședinți, au fost propuși și apoi votați pentru Transilvania domnul Teodor Octavian Gheorghiu, pentru Țara Românească domnul Ionel Câdea și domnul Laurențiu Rădvan pentru Moldova.

Pentru Comitetul CIOR au fost desemnați, mai întâi, membrii de drept: președintele Secției de Istorie a Academiei Române, domnul academician Alexandru Vulpe și președintele de onoare al Comisiei, domnul Paul Niedermaier. La sugestia domnului Ciobanu, alegerea celorlalți membri ai comitetului CIOR s-a făcut prin vot secret. Au fost propuși, în ordine alfabetică, următorii membri: Cristian Apetrei, Ioana Bogdan Cătănciu, Stela Cheptea, Mihai Drecin, Dan Dumitru Iacob, Dragoș Măndescu, Tamara Nesterov, Carmen Oprescu, Judit Pál, Emil Păunescu, Liliana Roșiu, Enikő Fogarasi-Rüsz, Mariana Șlapac, Virgiliu Z. Teodorescu și Ion Zainea. Rezultatul scrutinului, în ordine descrescătoare a numărului de voturi, a fost următorul: Stela Cheptea, Dan Dumitru Iacob, Judit Pál, Virgiliu Z. Teodorescu, Carmen Oprescu, Mariana Șlapac, Emil Păunescu, Ioana Bogdan Cătănciu, Dragoș Măndescu, Tamara Nesterov, Ion Zainea. Toți cei deja menționați formează Comitetul CIOR. În cazul retragerii vreunui membru al Comitetului, se va alege în ordine descrescătoare a numărului de voturi dintre următorii candidați: Liliana Roșiu, Enikő Fogarasi-Rüsz, Cristian Apetrei, Mihai Drecin. Secretar al Comisiei a fost desemnată din nou Anda-Lucia Spânu.

Pentru conducerea Asociației *Civitas Nostra. Societate pentru studiul istoriei orașelor* au fost propuși și aleși cu unanimitate de voturi următorii membri ai Comisiei: Vasile Ciobanu – președinte; Dumitru Iacob – vicepreședinte; Anda-Lucia Spânu – secretar; Mariana Vlad – casier; Ruxandra Nazare și Carmen Oprescu – cenzori.

6. Diverse. Prezentarea întâlnirii Comisiei Internaționale pentru Istoria Orașelor, făcută reprezentantul României, Laurențiu Rădvan (vezi mai jos), și detalii referitoare la proiectul inițiat de doamna Carmen Oprescu la Pitești.

A consemnat *Anda-Lucia Spânu*

COMISIA DE ISTORIE A ORAȘELOR DIN ROMÂNIA ASOCIAȚIA „CIVITAS NOSTRA“

STATUTUL MEDALIEI PENTRU CERCETAREA ISTORIEI ORAȘELOR

1. Comisia de Istorie a Orașelor din România și Asociația „Civitas Nostra“ își propun coordonarea, promovarea și încurajarea studiilor de istorie a orașelor cu diversele sale aspecte: geneza și evoluția generală a orașelor de-a lungul istoriei, istoria urbanismului, demografia urbană, viața economică, socială și culturală din orașe, viața cotidiană urbană în diferite epoci istorice, mentalitățile diferitelor categorii sociale din centrele urbane, rețeaua de orașe în diferite epoci, rolul centrelor urbane de catalizator cultural, politic, militar în viața societății, relațiile dintre puterea politică și orașe, elaborarea unor instrumente de lucru (atlasurile istorice ale orașelor, bibliografiile generale sau ale unui singur oraș, dicționarele istorice ale orașelor, cronologii etc), habitatul urban, transportul și comunicațiile, infrastructura orașelor, studiile privind protejarea și conservarea centrelor istorice ale orașelor și ale altor monumente de arhitectură urbană ș.a.

2. În vederea stimulării cercetărilor în domeniile menționate la art. 1, CIOR și Asociația „Civitas Nostra” instituie Medalia „Civitas Nostra”.

3. Medalia pentru cercetarea istoriei orașelor este confecționată din tombac sablat patinat, are o formă rotundă, cu un diametru de 80 mm. Pe avers este sigla Academiei Române cu inscripția perimetrală COMISIA DE ISTORIE A ORAȘELOR DIN ROMÂNIA, iar pe verso va fi înscris numele premiantului și anul decernării, iar perimetral este inscripția: „medalie pentru cercetarea istoriei orașelor”.

4. Medalia pentru cercetarea istoriei orașelor este o distincție care se acordă în fiecare an pentru un studiu sau un proiect din domeniile menționate la art. 1 sau din altele conexe, publicat cu doi ani înainte (pentru anul 2014, primul an de acordare a medaliei, vor fi luate în considerare lucrări apărute în 2012), elaborat de un singur autor, de doi sau mai mulți autori. Calitatea de membru al Comisiei nu este o condiție pentru nominalizare și acordarea medaliei.

5. Medalia poate fi conferită și unui cercetător pentru întreaga activitate depusă în domeniul cercetării istoriei orașelor și în cadrul CIOR (Opera Omnia).

6. În anumiți ani poate exista situația de a se conferi două medalii în același an.

7. În cazul prevăzut la articolul 5, propunerea se face de către comitetul CIOR și al Asociației „Civitas Nostra”, care elaborează și adoptă o recomandare scrisă, reliefând contribuțiile recunoscute ale celui/celei în cauză, în domeniul studierii trecutului centrelor urbane. De asemenea, va fi avută în vedere contribuția persoanei desemnate la întreaga activitate a CIOR și a Asociației „Civitas Nostra” organizarea și buna funcționare a CIOR, atragerea de noi membri, elaborarea și răspândirea publicațiilor sale, organizarea manifestărilor științifice, participarea ca membru activ la activitatea Comisiei Internaționale de Istorie a Orașelor etc.).

8. Pentru recenzarea și selectarea lucrării câștigătoare a medaliei se instituie un curatoriu format din președintele executiv al CIOR și cei trei vicepreședinți, împreună cu un specialist al domeniului fiecărei lucrări în parte.

9. Membrii curatorului vor avea în vedere la alegerea lucrării câștigătoare noutatea subiectului abordat, contribuțiile proprii ale autorului/autorilor, metodologia de cercetare folosită, structura lucrării, concluziile și propunerile prezentate, stilul lucrării, calitatea reproducerilor, acuratețea hărților, planșelor, schițelor, logica expunerii și argumentării concluziilor și propunerilor. De asemenea, o pondere însemnată va avea măsura în care lucrarea deschide noi căi și propune noi metodologii de cercetare.

10. Lucrările/proiectele publicate în anul anterior prezentării lor vor fi depuse la curatoriu pentru acordarea Medaliei de către autor/i, împreună cu o sinteză și un *Curriculum Vitae*, până la 1 februarie anul în care se face premiarea. Acestea devin proprietatea Comisiei și nu se restituie autorului/autorilor, fie că sunt premiați sau nu.

11. Membrii curatorului vor face aprecieri scrise, confidentiale, asupra lucrărilor prezentate și vor desemna lucrarea câștigătoare a Medaliei.

12. Decizia curatorului poate fi luată cu majoritate de voturi.

13. Hotărârile curatorului nu pot fi atacate în justiție.

14. Decernarea medaliei pentru cercetarea istoriei orașelor se va face în cadrul sesiunilor anuale ale CIOR, când are loc și adunarea generală a CIOR și a Asociației „Civitas Nostra”.

15. Medalia este însoțită de un document semnat de președintele curatorului de decernare, care atestă numele premiantului, anul, titlul lucrării premiate, manifestarea în cadrul căreia a fost conferită distincția, și a câta medalie a fost decernată.

MEDALIA PENTRU CERCETAREA ISTORIEI ORAȘELOR

Potrivit hotărârii Adunării generale a Comisiei de Istorie a Orașelor din România de la Iași, din 15 octombrie 2013, în anul 2014 se conferă Medalia pentru cercetarea istoriei orașelor unei lucrări din domeniu, apărute în anul 2012. rugăm pe toți autorii interesați să trimită un exemplar din lucrarea pe care o propun pentru acordarea medaliei la Institutul de Cercetări Socio-Umane Sibiu, Bulevardul Victoriei nr. 40, 550024 Sibiu, cu mențiunea „Pentru CIOR”.

Cartea trebuie însoțită de un rezumat și un *Curriculum Vitae* al autorului / autorilor. Volumele, apărute în 2012, trebuie trimise până la 1 februarie 2014 (data expediției).

Conferința Comisiei Internaționale pentru Istoria Orașelor

În zilele de 11 și 12 octombrie 2013 s-a desfășurat la Lisabona, sub organizarea Institutului Universitar din oraș, conferința anuală a Comisiei Internaționale pentru Istoria Orașelor, a cărei temă a fost: *City and Space*. Au participat membri din aproape toate țările Europei, inclusiv România (reprezentată de Laurențiu Rădvan). S-au susținut 12 comunicări și a avut loc o reuniune a grupului de lucru privind *Atlasul istoric al orașelor*, coordonat de doamna Anngret Simms. În data de 12 octombrie, ora 11.00, a avut loc adunarea generală a comisiei, prezidată de președintele acesteia, domnul Michel Pauly. Pe ordinea de zi s-au aflat mai multe puncte de discuție: reînnoirea statutului de membri ai comisiei pentru mai mulți reprezentanți (printre care și președintele comisiei, membri din partea Italiei, Finlandei, dar și autorul acestor rânduri); acceptarea a doi noi membri, din partea Slovaciei și Letoniei, țări care nu mai aveau reprezentanți activi; prezentarea situației financiare la zi a bugetului comisiei; discutarea temelor pentru conferințele viitoare; alegerea locului de organizare a următoarelor conferințe. În 2015, comisia va participa la Congresul de Științe Istorice (președinta Comisiei Internaționale de Științe Istorice fiind Marjatta Hietala, membră a comisiei de istorie a orașelor), manifestare care se va desfășura la Jinan în China, ocazie cu care se va organiza o sesiune de comunicări distinctă a comisiei, sub conducerea domnului Keith Lilley. Cu această ocazie, se va face o prezentare sintetică a rezultatelor cercetărilor de istorie urbană pe tema „orașul și spațiile sale“, arondată ultimelor conferințe ale comisiei (inclusiv celei desfășurate la Sibiu, în 2011). În urma discuțiilor din adunarea generală, s-a mai hotărât ca cei care fac parte din grupul de lucru al Atlasului istoric al orașelor și nu sunt membri ai comisiei să fie invitați cu titlu de membri nepermanenți la lucrările conferințelor viitoare ale comisiei. Din partea României, a fost invitat domnul Dan Dumitru Iacob, membru al acestui grup de lucru. Conferințele viitoare ale comisiei vor avea loc la Clermont-Ferrand, în 2014, și Zürich, în 2015.

A consemnat *Laurențiu Rădvan*

Gernot Nussbächer: *Aus Urkunden und Chroniken, Beiträge zur siebenbürgischen Heimatkunde, Band 11, Kreis Hermannstadt, Zweiter Teil He-J, Aldus-Verlag, Kronstadt, Arbeitskreis für Siebenbürgische Landeskunde Heidelberg, 2013, 284 p.*

După tipărirea, în 2011, a *Aus Urkunden und Chroniken – Hermannstadt*. Band 10, care tratează localități rurale din județul Sibiu, semnalăm apariția, în acest an, a cărții istoricului arhivar brașovean Gernot Nussbächer, *Aus Urkunden und Chroniken, Beiträge zur siebenbürgischen Heimatkunde, Band 11, Kreis Hermannstadt, Zweiter Teil He-J* [Din documente și cronici: Contribuții la istoria Transilvaniei. Județul Sibiu, partea a 2-a. He-J].

Pentru cercetătorii istoriei orașelor, sunt de interes capitolele referitoare la spațiul urban. Astfel, pentru orașul Cisnădie spicuim câteva titluri de capitole în care întâlnim date despre: *Cisnădie, în trecerea timpului* (p. 21-29), *Documente despre Cisnădie. Din trecutul muzical al orașului* (p. 30-31), *Spicuiuri din cronica despre incendieri și incendii* (p. 32-33), *Despre trecutul medical* (p. 34-36), *Mărturii ale unei istorii tumultuoase. Mai multe despre trecutul Cisnădiei* (p. 37-43), *Cetatea de la Cisnădie. Cu privire la Monografia Julianei Dancu* (p. 44-50), „*La vânătoare de mistreți*“. *Despre istoria localității Cisnădie în secolul al XVI-lea* (p. 55-58), *Meșteșugurile în Cisnădie. Exercițarea meseriei „doar cu înștiințarea și acordul Czechmaiester-ului din Sibiu“* (p. 59-62), *Țesătorii de lână și fierarii făuritori de seceri în Cisnădia de demult* (p. 63-66), *Fierarii făuritori de seceri din Cisnădie, acum 500 de ani* (p. 67-71), *Din istoria breslei olarilor din Cisnădie* (p. 72-75), *Numele de familie din Cisnădie, la anul 1594* (p. 77-80), *Studenți și absolvenți de facultate în Cisnădia evului mediu* (p. 81-86), *Necazul te învață sau cum au inventat cîsnădienii paratrăsnetul* (p. 87-89), *Johann Paulini, un meșteșugar-scriitor din Cisnădia de demult* (p. 90-92).

Orașul reședință al județului este subiectul principal al capitolelor: *Cele mai vechi documente despre Sibiu* (p. 99-102), *Hospitale Cibiniense – 700* (p. 103-106), *Mai multe bresle decât în Augsburg sau Ulm. Relațiile comerciale ale sibienilor acum 600 de ani / Privilegii pentru jumătate din Europa* (p. 107-109), *Studentii sibieni în secolele XIV-XV* (p. 110-114), *Un exemplu pentru vremuri viitoare: 500 de ani de la moartea lui Vlad Țepeș, (1476). Relațiile domnitorului Valahiei cu Sibiul* (p. 115-118), *Dieta sibiană din anul 1494* (p. 119-121), „...das her yn di selb potschaff an soll sagen“ *Relațiile domnitorului moldovean Petru Rareș cu sașii sibieni* (p. 122-127), *Surpriza dintre coperți. Noi date despre începuturile tipografiei la Sibiu* (p. 128-132), *Contribuții la istoria tipăririi cărții sibiene în secolul la XVI-lea* (p. 133-147), *Date inedite despre activitatea de traducător a lui Phipippus Pictor* (p. 148-150), *Honterus și Sibiul* (p. 151-158), *Îndemnul lui Luther la acțiune comună. Relațiile brașovenilor și sibienilor în vremea Reformei* (p. 159-166), *Cine a fost B.M.? Cine a fost artistul care a servit cauza „iconoclasmului“ sibian?* (p. 167-171), *Altarul sibian din timpul Reformei* (p. 171-178), *Relațiile învățământului brașovean cu cel sibian în secolul al XVI-lea* (p. 179-183), *Ultimul „mare incendiu“ în Sibiu* (p. 184-186), *Moara de hârtie din Sibiu în secolul al XVI-lea* (p. 187-198), *Elevi sibieni la gimnaziul brașovean Honterus în secolul al XVI-lea* (p. 199-210) *Tipărit la Sibiu?* (p. 210-214), *Noi descoperiri, cele mai vechi calendare. Tipărituri sibiene pe la anul 1600* (p. 215-219), „Cea mai mare grijă a mea...“ *despre cele mai vechi calendare sibiene* (p. 220-226), „În curând vom bea mustul cel nou“. *Cel mai vechi calendar german cunoscut din Sibiu* (p. 225-229).

Adina Popa

Romanian Academy

Commission for the History of Towns in Romania

INFORMATION ABOUT URBAN HISTORY

Summary

The present edition of the Newsletter contains the Minutes of the General Meeting of the Commission for the History of Towns in Romania, Iasi, October 15, 2013, the changed statutes of the medal for research on the history of cities, information about the Conference of the International Commission for the History of Towns and the presentation of Gernot Nussbacher's book : *Urkunden Aus und Chroniken, Beiträge zur siebenbürgischen Heimatkunde, Band 11, Kreis Hermannstadt, Zweiter Teil He-J, Aldus-Verlag, Kronstadt, Arbeitskreis für Landeskunde Siebenbürgische Heidelberg, 2013, 284 p.*

Rumänische Akademie

Kommission für Städtegeschichte Rumäniens

STÄDTEGESCHICHTLICHE INFORMATIONEN

Resümee

Die vorliegende Ausgabe des Informationsblattes beinhaltet das Protokoll der Vollversammlung der Städtegeschichtekommission Rumäniens, die am 15. Oktober 2013 in Iași abgehalten wurde, die abgeänderten Satzungen der Medaille für Städtegeschichteforschung, Informationen zur Konferenz der Internationalen Städtegeschichtekommission sowie die Vorstellung des Buches von Gernot Nussbacher: *Aus Urkunden und Chroniken, Beiträge zur Heimatkunde siebenbürgischen, Band 11, Kreis Hermannstadt, Zweiter Teil He-J, Aldus-Verlag, Kronstadt, Arbeitskreis für Siebenbürgische Landeskunde Heidelberg, 2013, 284 S.*

Comisia de Istorie a Orașelor din România, Bulevardul Victoriei 40, RO – 550024 Sibiu

tel: 0040 269 212604, fax: 0040 269 216605,

www.icsusib.ro; spanu@icsusib.ro; andaluciaspanu@yahoo.com

ISSN 2284 – 502X, ISSN – L = 1224 – 2853

Redactor: Anda-Lucia Spânu